

VIRKAMIESTUOMIOISTUIN

Virkamiestuumioistuimen tuomio (ensimmäinen jaosto)
26.2.2013 — Labiri v. Euroopan talous- ja sosiaalikomitea

(Asia F-124/10) ⁽¹⁾

(Henkilöstö — Avustamisvelvollisuus — Henkilöstösääntöjen 12 a artikla — Henkinen ahdistelu — Hallinnollinen tutkintamenettely)

(2013/C 114/68)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Kantaja: Vassiliki Labiri (Bryssel, Belgia) (edustajat: asianajajat S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis ja E. Marchal)

Vastaaja: Euroopan talous- ja sosiaalikomitea (asiamiehet: M. Arsène ja L. Camarena Januzec, avustajinaan asianajajat M. Troncoso Ferrer ja F.-M. Hislaire)

Oikeudenkäynnin kohde

Henkilöstö — Sen päätöksen kumoamista koskeva vaatimus, jolla päätettiin lopettaa ilman enempää toimenpiteitä hallinnollinen tutkintamenettely, joka oli aloitettu kantajan tehtyä valituksen henkisestä ahdistelusta

Tuomiolauselma

- 1) Euroopan talous- ja sosiaalikomitean pääsihteerin 18.1.2010 tekemä päätös kumotaan.
- 2) Euroopan talous- ja sosiaalikomitea vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan ja se veloitetaan korvaamaan Vassiliki Labirin oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL C 63, 26.2.2011, s. 34.

Virkamiestuumioistuimen tuomio (ensimmäinen jaosto)
26.2.2013 — Bojc Golob v. komissio

(Asia F-74/11) ⁽¹⁾

(Henkilöstö — Sopimussuhteinen toimihenkilö — Toistaiseksi voimassa oleva työsopimus — Irtisanominen)

(2013/C 114/69)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Kantaja: Aleksandra Bojc Golob (Domžale, Slovenia) (edustajat: asianajajat S. Rodrigues, A. Blot ja C. Bernard-Glanz)

Vastaaja: Euroopan komissio (asiamiehet: G. Berscheid ja D. Martin)

Oikeudenkäynnin kohde

Henkilöstö — Vaatimus työsopimusten tekemiseen toimivaltaisen viranomaisen sen päätöksen kumoamiseksi, jolla kantajan toistaiseksi voimassaoleva työsopimus irtisanottiin

Tuomiolauselma

- 1) Kanne hylätään.
- 2) Bojc Golob vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan ja hänet veloitetaan korvaamaan Euroopan komissiolle aiheutuneet oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL C 290, 1.10.2011, s. 20.

Virkamiestuumioistuimen määräys (ensimmäinen jaosto)
21.2.2013 — Marcuccio v. komissio

(Asia F-113/11) ⁽¹⁾

(Henkilöstö — Työjärjestyksen 34 artiklan 1 ja 6 kohta — Telekopiona kanteen nostamisen määräajassa nostettu kanne — Asianajajan käsin merkityt allekirjoitus, joka on erilainen kuin postitse toimitetussa kannekirjelmän alkuperäisessä versiossa oleva allekirjoitus — Myöhään nostettu kanne — Tutkittavaksi ottamisen edellytysten selvä puuttuminen)

(2013/C 114/70)

Oikeudenkäyntikieli: italia

Asianosaiset

Kantaja: Luigi Marcuccio (Tricase, Italia) (edustaja: asianajaja G. Cipressa)

Vastaaja: Euroopan komissio (asiamiehet: C. Berardis-Kayser ja J. Baquero Cruz, avustajanaan asianajaja A. Dal Ferro)

Oikeudenkäynnin kohde

Henkilöstö — Kanne, jossa vaaditaan komission sellaisen implisiittisen päätöksen kumoamista, jolla hylättiin kantajan vaatimus vuoden 2010 elokuun saamatta jääneen palkan maksamisesta

Määräysosa

- 1) *Kanne jätetään tutkimatta, koska tutkittavaksi ottamisen edellytykset selvästi puuttuvat.*
- 2) *Luigi Marcuccio vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan ja hänet velvoitetaan korvaamaan Euroopan komission oikeudenkäyntikulut.*

(¹) EUVL C 25, 28.1.2012, s. 69.

Kanne 22.1.2013 — ZZ v. komissio**(Asia F-7/13)**

(2013/C 114/71)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Kantaja: ZZ (edustaja: asianajaja E. Boigelot)

Vastaaja: Euroopan komissio

Oikeusriidan kohde ja kuvaus

Sen päätöksen kumoaminen, jolla hylättiin valitus päätöksestä, jolla vastattiin kantajan, joka työskentelee komission valtuuskunnassa Madagaskarin Antananarivossa, esittämään vaatimukseen saada korvausta vaikeuksista, joita hän kohtasi edellä mainittuun kaupunkiin asettautumisensa yhteydessä

Vaatimukset

- Henkilöstöhallinnon ja turvallisuustoiminnan pääosaston yksikönpäällikön se päätös on kumottava, jonka otsikko on ”henkilöstösääntöjen 90 artiklan 1 kohdan mukainen vaatimus — 0/867/11, jossa vaaditaan korvausta vaikeuksista Antananarivoon asettautumiseen yhteydessä” ja jossa todetaan, että vaatimus hylätään, koska ”tällaisen henkisen kärsimyksen ja aineellisen vahingon korvaamisen edellytykset” eivät täyty, koska tosiseikoista käy ilmi, että ”valtuuskunta teki kaikkensa ratkaistakseen ongelmat teettämällä alkuperäisessä asunnossa ylimääräisiä töitä ja tarjoamalla teille näiden töiden ajaksi vaihtoehtoisia majoitusmahdollisuuksia”
- kantajan valitukseen annettu se vastaus on kumottava, jossa todetaan, että nimittävä viranomainen hylkää hänen valituksen, koska (i) ”esillä olevassa asiassa hallinnon syyksi ei voida katsoa yhtäkään viranomaisen virhettä tai lainvastaisuutta”, koska (ii) kantaja ”ei ole esittänyt edes alustavaa näyttöä väitetystä henkisestä kärsimyksestä tai aineellisesta vahingosta” ja koska (iii) ”riitautetussa päätöksessä käsiteltiin

perusteellisesti todisteita siitä, että hallinto suhteutui suopeasti valituksen tekijään” ja koska ”oikeuskäytännössä todetaan vakiintuneesti, että mahdollisia puutteellisia perusteluita voidaan korjata valitukseen annettavan vastauksen yhteydessä esitetyillä asianmukaisilla perusteluilla”, mikä komission mukaan on asian laita tässä asiassa

- komissio on veloitettava maksamaan kantajalle aiheutuneesta henkisestä ja psyykkisestä kärsimyksestä korvaus, jota vastaavan summan suuruudeksi on väliaikaisesti arvioitu 30 000 euroa ja jota summaa voidaan oikeudenkäynnin aikana korottaa tai laskea
- komissio on veloitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Kanne 19.2.2013 — ZZ v. komissio**(Asia F-18/13)**

(2013/C 114/72)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Kantaja: ZZ (edustajat: asianajajat D. Abreu Caldas, A. Coolen, J.-N. Louis ja E. Marchal)

Vastaaja: Euroopan komissio

Oikeusriidan kohde ja kuvaus

Sen päätöksen kumoaminen, joka koskee ennen palvelukseen tuloa saavutettujen eläkeoikeuksien hyvityksen laskemista uusien yleisten täytäntöönpanosäännösten perusteella

Vaatimukset

- Päätös, joka tehtiin 17.1.2012 ja joka koskee kantajan ennen komission palvelukseen tuloa saavuttamien eläkeoikeuksien hyvityksen laskemista, on kumottava
- päätös, joka tehtiin 13.11.2012 ja jolla hylättiin kantajan tekemä valitus, joka koski niiden yleisten täytäntöönpanosäännösten ja vakuutusmatemaattisten arvojen soveltamista, jotka olivat voimassa kantajan hakiessa eläkeoikeuksiensa siirtoa, on kumottava tarpeellisin osin
- komissio on veloitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.